

LIBRETTO ISTRUZIONI
UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Friggitrice
Cvrtnik
(mod. DE30x) type 129156.01/FT1008.EU.ES



I signal that the height of the characters (3mm) is only for "AVVERTENZE GENERALI and PULIZIA E MANUTENZIONE" and for the letters highlighted, as rule EN 60335-1:2012.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.



Questo simbolo vi invita a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio, ed eventualmente informare terzi, se necessario. Conservare il libretto per ulteriori consultazioni e per l'intera durata di vita dell'apparecchio. Se nella lettura di queste istruzioni d'uso alcune parti risultassero difficili nella comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo scritto in ultima pagina.



ATTENZIONE!

Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro.



Questo simbolo indica: Attenzione: le temperature delle superfici accessibili possono essere elevate quando l'apparecchio è in funzione.

AVVERTENZE GENERALI

- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, per friggere alimenti, secondo le modalità riportate nel presente manuale. L'apparecchio è concepito per la preparazione di piccole quantità di cibo e non per grandi quantità. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.
- Non deve essere utilizzato in ambienti esterni (all'aperto).
- Durante l'impiego l'apparecchio si scalda, non lasciarlo alla portata dei bambini: utilizzare solo maniglie, impugnatura e le parti in plastica ed evitare il contatto con le parti metalliche fino a che l'apparecchio non si è completamente raffreddato.
- Non spostare o sollevare l'apparecchio durante il funzionamento e mentre olio si trova nel serbatoio. L'apparecchio deve essere spostato solamente quando è completamente freddo, utilizzando le apposite maniglie.
- Attenzione: l'olio caldo può provocare gravi ustioni. Non spostare la friggitrice quando l'olio è caldo.
- Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza d'impiego (può essere pericoloso per l'utente e per l'apparecchio). Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti (cestello e serbatoio, ecc.): in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato e accertarsi che i ricambi forniti siano originali.
- Non accendere la friggitrice senza prima aver versato olio per friggere o grasso all'interno del serbatoio. La friggitrice non deve essere utilizzata a vuoto, in quanto può subire danneggiamenti. Verificare costantemente che il livello dell'olio (con la resistenza inserita nella vaschetta) sia compresa tra i livelli minimo e massimo indicati all'interno della vaschetta. Non superare il livello massimo, per evitare tracimazioni e l'olio caldo può provocare gravi ustioni.
- Inserire solo olio per friggere o grasso nel serbatoio, non inserire acqua e nessun altro liquido o solido.
- Se si dovessero riscontrare perdite di olio rivolgersi al servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

- L'olio ed il grasso possono bruciare: tenere costantemente monitorata la friggitrice durante la cottura. In caso di fiamme emanate dai cibi o altre parti, non tentare in nessun caso di spegnerle con acqua, ma invece chiudere col coperchio, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente e soffocare le fiamme con un panno umido.
- Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini da 0 a 8 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su se sono continuamente sorvegliati
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.
- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile con i manici posizionati in modo da evitare la fuoriuscita dei liquidi roventi.
- Le superfici dell'apparecchio sono soggette a diventare calde durante l'uso.
- Attenzione: quando si utilizzano apparecchi elettrici, occorre sempre rispettare le precauzioni di sicurezza di base per evitare i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni fisiche.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Se l'apparecchio non è in funzione togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina dalla presa di corrente.
- Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente prima di assemblare, smontare e prima di pulire l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Non toccare l'apparecchio con mani e piedi bagnati.
- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia ecc..).
- Non utilizzate l'apparecchio come fonte di calore.
- Non immergere mai la spina, il cordone elettrico, la scatola comandi e l'elemento riscaldante nell'acqua od in nessun altro liquido.
- Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio
- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo, punti metallici, ecc...) non devono essere lasciati alla portata di



- bambini o persone irresponsabili, in quanto possibili fonti di pericolo, ma vanno smaltiti secondo le norme vigenti.
- **P**rima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa (tensione, ecc..) corrispondano a quelli della vostra rete di distribuzione elettrica. Questo apparecchio deve essere collegato ad una presa di corrente dotata di un efficace dispositivo per la messa a terra (la casa costruttrice declina ogni responsabilità derivante dalla mancata osservazione di questa norma). Verificare che sulla linea elettrica non siano collegati altri apparecchi ad elevato assorbimento, per evitare sovraccarichi e rischi di incendio. In generale è sconsigliato l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghie; se il loro uso si rendesse indispensabile, devono essere conformi alle vigenti norme di sicurezza e la portata in corrente (ampères) non deve essere inferiore a quella massima dell'apparecchio. La ditta costruttrice declina ogni responsabilità nel caso questa norma non venga rispettata.
 - **L**a presa di corrente deve essere facilmente accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina in caso di emergenza.
 - **L**'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa di corrente.
 - **P**rima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cordone elettrico non sia danneggiato: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
 - **A**ssicurarsi che il cordone elettrico sia posizionato correttamente e non sia a contatto con parti calde o spigoli taglienti, né avvolto intorno all'apparecchio e non passi al di sotto, non sia attorcigliato su se stesso e non si impigli, onde evitare una caduta dell'apparecchio.
 - **P**osizionare l'apparecchio:
 - lontano da altre fonti di calore (ad es. altri forni, fornello gas, ecc.), da materiali infiammabili (tappezzerie, ecc.), materiale esplosivo (bombolette spray) e da materiali che possono deformarsi con il calore; verificare che lo spazio libero attorno all'apparecchio sia di almeno 50 cm e 100 cm superiormente.
 - su un piano d'appoggio orizzontale, ben stabile e resistente al calore, la cui superficie non sia delicata (ad esempio mobili laccati, tovaglie, ecc), in posizione dove non possa subire urti, e a debita distanza dal bordo del mobile, per evitare cadute. Controllare che il cavo non penda dal bordo della superficie a cui sia appoggiato l'apparecchio.
 - lontano da contenitori di liquidi, ad esempio lavelli ecc. Nel caso la scatola comandi dovesse inavvertitamente bagnarsi o immergersi in un liquido, staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente, farla raffreddare, asciugarla con cura, e verificare che le parti elettriche non si siano bagnate; in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
 - **L**'utente non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
 - **Q**uesto apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato.
 - **I**n caso di guasto o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e farlo controllare da personale professionalmente qualificato; le riparazioni effettuate da personale non qualificato possono essere pericolose e fanno decadere la garanzia.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo, disinserire la spina dalla presa di corrente ed attendere che si sia raffreddato, anche l'olio o il grasso. L'apparecchio ed i suoi accessori (serbatoio e cestello) necessitano una pulizia accurata e frequente, questo evita formazione di fumi e cattivi odori durante la cottura.

- Per la pulizia del corpo utilizzare una spugna morbida inumidita con un normale detersivo per stoviglie, sciacquare con acqua. Eventuali abrasivi graffiano la superficie in modo irreparabile.
- Scatola comandi ed elemento riscaldante: non deve assolutamente essere immersa, ma pulita con un panno umido eventualmente imbevuto con un po' di detersivo per stoviglie. Se erroneamente la scatola comandi o il cordone dovessero bagnarsi, asciugare subito con cura e accertarsi che le parti interne siano completamente asciutte, prive di umidità ed rivolgersi al centro assistenza o una persona con qualifica simile prima del loro utilizzo.
- Per la pulizia del serbatoio e del cestello, utilizzare un normale detersivo per stoviglie, risciacquare con acqua abbondante, e asciugare con cura, possono essere lavati in lavastoviglie.
- Quando non si utilizza l'apparecchio, riporlo in un luogo asciutto.
- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione (prima assicurarsi d'aver tolto la spina dalla presa di corrente), e di rendere innocue quelle parti che sono pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini, come ad esempio la resistenza elettrica.
- Olio usato deve essere conferito presso gli appositi contenitori dislocati nei centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali.

ISTRUZIONI DI IMPIEGO

Attenzione: togliere sempre la spina dalla presa di corrente, prima di ogni operazione di assemblaggio, preparazione per l'uso, smontaggio e pulizia dell'apparecchio.

La friggitrice deve essere utilizzata solo completa di tutti i suoi elementi e correttamente inseriti, e solo con olio per friggere al suo interno in quantità tale che il suo livello sia compreso tra il livello minimo (min) e massimo (max) contrassegnati nel serbatoio, e con già inserita la resistenza elettrica.

L'elemento riscaldante è dotato di:

- scatola comandi (9) che deve essere correttamente inserita nella propria sede, ricavata nella struttura (12) altrimenti il micro interruttore non alimenta la resistenza. Resistenza elettrica (6) che deve funzionare solo se immersa nell'olio.
- termostato (5) per regolare la temperatura dell'olio: quando l'indice della sua manopola è in corrispondenza del simbolo "0-min." la resistenza è sempre spenta, se l'indice è in corrispondenza a 190° (girare in senso orario), l'olio raggiunge la temperatura di 190°C, e in posizione intermedia, l'olio si riscalda alla temperatura (°C) corrispondente al valore segnato dall'indice (tenere conto delle debite tolleranze).
- Spie luminose: - rosso/POWER (3): segnala che il cordone elettrico è collegato alla presa di corrente. - verde/HEATING (4): segnala che la resistenza è in funzione; quando l'olio arriva a temperatura la resistenza si spegne quindi anche la spia verde.

Il Cestello (2) contiene gli alimenti da friggere e questi non devono debordare. Si deve maneggiare unicamente con l'impugnatura (10) che deve essere orientata verso l'esterno e saldamente agganciata (le estremità inserite nelle apposite asole e bloccate).

Il serbatoio (8): in cui olio da versare in quantità necessaria per la frittura: il livello di olio deve essere compreso fra il livello min (2,3 lt.) e max (3,2lt), marcati lateralmente. La resistenza deve essere già alloggiata.

Il coperchio (1) evita la fuoriuscita di schizzi di olio. Maneggiare con l'apposita maniglia (11).

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

1° Accensione

Al primo utilizzo della friggitrice è necessario lavare serbatoio, la sola resistenza dell'elemento riscaldante, struttura, cestello e coperchio. Per il lavaggio consultare il successivo paragrafo "Pulizia e Manutenzione". Asciugare completamente e riassemblare apparecchio.

Funzionamento

Prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cordone elettrico non sia danneggiato.

Prima di accendere la friggitrice verificare che:

- il serbatoio sia perfettamente inserito
- l'elemento riscaldante sia correttamente posizionato e agganciato
- versare l'olio per friggere

Inserire la spina nella presa (il termostato deve essere sia in posizione "0-min"), accendere la resistenza e ruotare la manopola alla temperatura desiderata (vedi tabella cottura): entrambe le spie luminose si accendono. Quando la spia verde si spegne, l'olio è a temperatura; tramite l'impugnatura immergere il cestello nell'olio con all'interno gli alimenti da friggere, abbassandolo molto lentamente per evitare schizzi o fuoriuscita d'olio caldo: è normale che si formi vapore. Coprire col coperchio, (verificare la corretta posizione).

Durante la frittura fuoriesce vapore: tenete mani e viso a una distanza di sicurezza; prestare molta attenzione quando togliete il coperchio.

Quando la frittura è pronta estrarre il cestello (utilizzare l'impugnatura): è possibile agganciarlo al bordo per eliminare gli eccessi d'olio della frittura.

Se si vuole proseguire la frittura attendere nuovamente che la spia verde si spegne e quindi reimmergere lentamente il cestello nell'olio.

Ultimato l'utilizzo, spegnere l'apparecchio ruotando la manopola nella posizione (0-min), poi togliere la spina dalla presa di corrente e far raffreddare l'apparecchio.

Durante il funzionamento, l'apparecchio deve essere sorvegliato per intervenire qualora subentrino azioni che compromettono la sicurezza.

Per lunghi periodi di inattività, togliere la spina dalla presa di corrente.

CONSIGLI PRATICI

- Utilizzare soli olii adatti alla frittura. Evitare di mescolare tipi di olio, i migliori risultati si ottengono usando olio di buona qualità. Se si usano pani di struzzo, occorre tagliarli a pezzetti per evitare che, nei primi minuti, la friggitrice si riscaldi senza che il grasso sia distribuito uniformemente. La temperatura deve essere impostata a 150°C fino a completa liquefazione del grasso, solo in seguito ruotare la manopola alla temperatura desiderata.
- L'olio o il grasso non devono mai scendere sotto il livello minimo. È opportuno sostituire olio frequentemente, la durata dell'olio o del grasso dipende dagli alimenti che si friggono. Il cibo infarinato o impanato, per esempio, sporca l'olio più velocemente. L'olio, se riscaldato più volte, altera le proprietà. Pertanto, filtrarlo correttamente dopo ogni utilizzo e comunque sostituirlo con una certa frequenza, prima che olio diventi scuro o emetta cattivi odori. Non mescolare mai due tipi differenti di olio o grasso e non aggiungere mai olio nuovo nell'olio o grasso già utilizzato.
- È opportuno per ogni ricetta, rispettare la temperatura consigliata. Se la temperatura è troppo bassa, la frittura assorbe olio. Se la temperatura è troppo elevata, si forma subito la crosta esterna e l'interno rimane crudo.
- Per ottenere dei buoni risultati, è opportuno non superare le quantità indicate in tabella. Si raccomanda di utilizzare un massimo di 200 grammi di patatine per litro olio; per patatine surgelate è consigliabile utilizzare un massimo di 100 grammi di patatine per litro olio. È inoltre consigliabile friggerle due riprese: la prima volta per 5-10 minuti a 170°C, la seconda volta per 2-4 minuti a una temperatura di 190°C.

- Asciugare bene gli alimenti prima di immergerli nell'olio o grasso, in quanto gli alimenti troppo umidi risultano molli dopo la cottura (per le patate fresche/novelle è necessario asciugarle prima della cottura e per gli alimenti surgelati ricoperti di ghiaccio va eliminato prima della cottura). È preferibile eliminare la farina e/o il pane in eccesso prima di immergerli nell'olio.
- Si raccomanda di eseguire il filtraggio dopo ogni frittura, specialmente quando gli alimenti sono stati impanati o infarinati. Le particelle di cibo, rimanendo nel liquido, tendono a bruciarsi e causano un deterioramento più rapido dell'olio o del grasso. Verificare che l'olio sia freddo, (attendere circa due/tre ore).
- L'olio così filtrato può essere conservato all'interno della friggitrice. Tuttavia, se tra una cottura e l'altra dovesse intercorrere molto tempo, è consigliabile conservare l'olio al buio in un recipiente chiuso preferibilmente in un posto fresco, onde evitare il suo deterioramento. E' buona norma conservare separatamente l'olio usato per friggere pesce da quello usato per friggere altri cibi. Se si usa strutto o lardo, non lasciarlo raffreddare troppo prima di inserirlo in una recipiente e/o bottiglia, per evitare che si solidifichi.

DISPOSITIVO TERMICO DI SICUREZZA

La friggitrice è dotata di un dispositivo termico di sicurezza che interrompe la resistenza in caso di surriscaldamento. Per ripristinare il funzionamento, è necessario premere il pulsante del dispositivo, il cui accesso è attraverso il piccolo foro con il contrassegno "RESTART" nella parte posteriore della scatola comandi (come figura a lato). Quindi: ruotare la manopola nella posizione (0-min), togliere la spina dalla presa di corrente ed attendere che si sia raffreddata; con un piccolo cacciavite o un utensile simile, attraverso il foro vicino alla scritta "RESTART", premere il pulsante di riarmo del dispositivo di sicurezza. Collegare la spina, ruotare la manopola del termostato nella posizione desiderata e la friggitrice si riaccende.



Nella tabella sottostante troverete alcuni consigli utili per friggere gli alimenti, in merito ai tempi di funzionamento si segnala che sono indicativi e devono essere adattati in funzione delle quantità e del gusto personale. Questi tempi sono inerenti alla effettiva fase di frittura.

Alimento	Temperatura (°C)	Tempi di cottura per alimenti non surgelati (minuti)	Tempi di cottura per alimenti surgelati (minuti)
Patatine	170 (I fase) 190 (II fase)	5-10 (I fase) 2-4 (II fase)	
Patatine	175		3-6
Crocchette di patate	180	2-3	
Filetti di pesce	170	6-7	
Filetti di platessa	180		2-5
Crocchette di patate	180		7-10
Pollo	175	4-5	
Pollo impanato	170	12-15	
Scampi	170	4-6	

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'adeguata raccolta

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.



Risoluzione dei guasti

Problema	Causa	Soluzione
Gli alimenti non hanno un colore dorato e/o non sono croccanti.	La temperatura è troppo bassa e/o gli alimenti non sono stati fritti a sufficienza.	Verificare sulla confezione del prodotto o la tabella di cottura.
	Il tempo di frittura è insufficiente.	Asciugare bene il cibo da friggere e vedere il paragrafo Consigli pratici.
	Nel cestello c'è troppo cibo.	Non friggere una quantità di prodotti superiore alla quantità riportata nella tabella di cottura.
La friggitrice produce un forte odore sgradevole.	Il tipo di olio o grasso utilizzato non è indicato per i prodotti surgelati.	Utilizzate olio o grasso per la frittura . Non mescolate mai tipi diversi di olio o di grasso.
	L'olio ed il grasso sono stati utilizzati molte volte.	Sostituire olio o il grasso.
Durante la frittura si forma troppa schiuma	Il cibo è eccessivamente umido	Asciugate bene il cibo da friggere.
	Il tipo di olio o grasso utilizzato non è indicato per i prodotti surgelati.	Utilizzate olio o grasso per la frittura . Non mescolate mai tipi diversi di olio o di grasso.
L'apparecchio non funziona	La scatola comandi non è correttamente inserita nella propria sede.	Verificate che la scatola comandi sia stata innestata a fondo nella propria sede.
	Manopola del termostato in posizione 0-min.	Ruotare la manopola del termostato nella posizione desiderata.
	La spina del cordone non è ben connessa.	Verificare che la spina sia inserita a fondo nella presa di corrente.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

GARANZIA

L'apparecchio è coperto da GARANZIA commerciale per un periodo di un anno dalla data di acquisto. E' prevista un'estensione per un secondo anno di GARANZIA ai soli clienti consumatori, ai sensi del Codice del Consumo, che definisce come consumatore qualsiasi persona fisica che, nel contratto, agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta.

La validità della GARANZIA deve essere sempre comprovata da un documento fiscale (Scontrino fiscale, bolla o fattura) e copre esclusivamente tutti i componenti che risultano difettosi all'origine per vizi di fabbricazione.

I vizi di fabbricazione che si manifestano entro sei mesi dalla consegna, salvo prova contraria o incompatibilità con la natura del bene, si presumono già esistenti alla data della consegna. Sono quindi escluse tutte le parti che hanno subito rotture accidentali o che sono soggette ad usura, difetti derivanti da un utilizzo non domestico dell'apparecchio, negligenza nell'uso o nella manutenzione, danni da trasporto e tutti quei danni non direttamente imputabili a SPESA INTELLIGENTE S.P.A.

L'apparecchio deve essere riparato esclusivamente da personale autorizzato da SPESA INTELLIGENTE S.P.A.; l'eventuale manomissione da parte di personale non autorizzato farà decadere la GARANZIA. Le riparazioni vengono effettuate gratuitamente presso SPESA INTELLIGENTE S.P.A. o presso uno dei Centri di Assistenza Tecnica autorizzati da SPESA INTELLIGENTE S.P.A.

Qualora dovesse manifestarsi un difetto di conformità nel prodotto dopo il sesto mese dalla consegna, l'utente finale che può usufruire della garanzia ai sensi del suddetto D.Lgs. dovrà rivolgersi al rivenditore o, in alternativa, ad un Centro di Assistenza Autorizzato da SPESA INTELLIGENTE S.P.A. allegando la seguente documentazione:

- Scontrino fiscale, bolla o fattura (dal 13° mese solo con scontrino fiscale comprovante che il prodotto sia stato acquistato da un consumatore).

- Prova che si tratti di un difetto che la legge classifica nella categoria "difetti di conformità".

- Prova che tale difetto sia imputabile a SPESA INTELLIGENTE S.P.A.

In mancanza di quanto sopra descritto il ripristino delle funzionalità sarà eseguito a agamento.

Il consumatore resta in ogni caso titolare dei diritti secondo la propria legislazione nazionale applicabile disciplinante la vendita dei beni di consumo. Questa GARANZIA lascia impregiudicati tali diritti.

SPESA INTELLIGENTE S.P.A. resta sempre a disposizione per fornire qualsiasi tipo di chiarimento.

Importato da Spesa Intelligente S.p.A.

via Campalto 3/d 37036 San Martino B.A. - (VR) - Italia.

Distribuito da Eurospin Italia S.p.A., via Campalto 3/D, 37036, S. Martino Buon Albergo (VR) - Italia

FABBRICATO IN CINA

I signal that the height of the characters (3mm) is only for "SPLOŠNA OPOZORILA and ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE" and for the letters high-lighted, as rule EN 60335-1:2012.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.



Ta simbol pomeni, da je potrebno pozorno prebrati navodila pred uporabo naprave in po potrebi o njih obvestiti ostale ljudi. Shranite priročnik za prihodnja posvetovanja in za celotno življenjsko dobo izdelka. Če med branjem priročnika določenih delov ne bi razumeli oziroma če se pojavijo dvomi, pred uporabo izdelka stopite v stik s podjetjem na naslovu na zadnji strani.



POZOR!

Navodila in opozorila za varno uporabo.



Simbol pomeni: Pozor: ko je naprava vklopljena, so dosegljive površine lahko zelo vroče.

SPLOŠNA OPOZORILA

- Naprava je namenjena izključno domači uporabi, za cvrtje živil po navodilih v pričujočem priročniku. Naprava je namenjena pripravi majhnih količin živil, ni primerna za velike količine. Vsakršna drugačna uporaba je neustrezna in zato nevarna. Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo, ki je posledica neustrezne, napačne in neodgovorne uporabe in/ali za popravila, ki jih je izvedlo nestrokovno osebje.
- Naprave ni dovoljeno uporabljati na odprtem.
- Pri uporabi se naprava segreje, ne pustite je na doseg otrok: uporabljajte samo ročaje, ročico in plastične dele, izogibajte se stiku s kovinskimi deli, dokler se naprava popolnoma ne ohladi.
- Ne premikajte ali dvigajte naprave med delovanjem oziroma ko je v posodi olje. Napravo je dovoljeno premakniti samo, ko je popolnoma ohlajena, z uporabo ustreznih ročajev.
- Pozor: vroče olje lahko povzroči opekline. Ne premikajte cvrtnika, ko je olje vroče.
- Napravo uporabljajte izključno s priloženimi pripomočki, da ne bi ogrozili varnosti uporabe (nevarno je lahko tako za uporabnika kot za napravo). Redno preverjajte, da so naprava in komponente (košarica in rezervoar, itd) v dobrem stanju: v primeru dvomov se obrnite na pooblaščen servisno službo in poskrbite, da uporabijo originalne nadomestne dele.
- Pred vklopom cvrtnika dodajte olje za cvrtje ali maščobo v rezervoar. Cvrtnika ni dovoljeno uporabljati brez olja, saj se lahko poškoduje. Redno preverjajte, da je nivo olja (z grelnim elementom v posodi) med minimalno in maksimalno oznako v posodi. Ne presežite maksimalnega nivoja, da bi se izognili razlitju vročega olja, ki lahko povzroči opekline.
- V rezervoar dodajte samo olje za cvrtje ali maščobo, vanj ne vnašajte vode in drugih tekočin ali trdnih snovi.
- Če pride do puščanja olja, se obrnite na tehnično službo ali na podobno strokovno osebje, da bi se izognili vsakršnemu tveganju.
- Olje in maščoba se lahko zasmodita: med pečenjem imejte cvrtnik vedno pod nadzorom. V primeru, da se živo ali drugi deli vnamejo, plamena ne poskušajte pogasiti z vodo, temveč zaprite pokrov, nemudoma izključite vtič iz električne vtičnice in plamen zadušite z vlažno krpo.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

- Naprave ne smejo uporabljati otroci med 0 in 8 let.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, če so stalno pod nadzorom.
- Napravo lahko uporabljajo osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma brez ustreznih izkušenj in znanj, če so ustrezno nadzorovane oziroma če so prejele navodila za varno uporabo naprave in razumejo nevarnosti, vezane nanjo. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Čistilnih in vzdrževalnih posegov ne smejo izvajati otroci.
- Napravo in kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Napravo je potrebno namestiti na stabilno površino z ročicami nameščenimi tako, da se prepreči uhajanje vroče tekočine.
- Med uporabo se površine naprave segrejejo.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati
- Pozor: pri uporabi električnih naprav je vedno potrebno upoštevati osnovne varnostne predpise, da bi se izognili nevarnosti požara, električnega šoka ali telesnih poškodb.
- Poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z napravo.
- Če naprave ne uporabljate, izključite vtič iz električne vtičnice.
- Za izključitev vtiča iz električne vtičnice ne vlecite za napajalni kabel ali samo napravo.
- Pri premikanju naprave ne vlecite za kabel.
- Pred sestavo, razstavo in pred čiščenjem izdelka, le-tega vedno izključite iz električnega omrežja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali v vsakem primeru oseba s podobno strokovno izobrazbo, da bi se izognili vsakršnemu tveganju.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami ali nogami.
- Naprave ne izpostavljajte atmosferskim dejavnikom (sonce, dež, itd.).
- Naprave ne uporabljajte kot toplotni vir.
- Vtiča, električnega kabla, ukazne škatle nikoli ne vstavljajte v vodo ali druge tekočine.
- Vtiča, električnega kabla, ukazne škatle in grelnega elementa nikoli ne vstavljajte v vodo ali druge tekočine.
- Izdelka ne uporabljajte za namene, za katere ni predviden. Naprave ne uporabljajte nepravilno.
- Otroke je potrebno nadzorovati, da se z napravo ne bi igrali
- Po odstranitvi embalaže preverite celovitost naprave; v primeru dvomov naprave ne uporabljajte in se obrnite na strokovno osebje. Elementov embalaže (plastične vrečke, stiropor, kovinske konice itd.) ne puščajte na doseg otrok ali neodgovornih oseb, saj lahko pride do poškodb; potrebno jih je odložiti v skladu z veljavnimi predpisi.
- Preden napravo priključite v omrežje, preverite, da podatki na tablici (napetost, itd.) ustrezajo značilnostim vašega električnega omrežja. Napravo je potrebno priključiti v ozemljeno vtičnico (proizvajalec odklanja vsakršno odgovornost v primeru neupoštevanja tega predpisa). Preverite, da na isti električni liniji niso priključene druge naprave z visoko porabo, da bi se izognili



preobremenitvi in nevarnosti požara. Na splošno se odsvetuje uporaba adapterjev, razdelilnikov in/ali podaljškov; če je njihova uporaba neizogibna, morajo biti v skladu z veljavnimi varnostnimi predpisi in njihova napetostna zmogljivost (amperi) ne sme biti nižja od maksimalne zmogljivosti naprave. Proizvajalno podjetje odklanja vsakršno odgovornost v primeru neupoštevanja tega predpisa.

- **V**tičnica mora biti enostavno dostopna, da bi vtič v zasilni situaciji brez težav izključili.
- **N**aprave ni dovoljeno postavljati neposredno pod električno vtičnico.
- **V**sakokrat pred uporabo preverite, da je naprava v dobrem stanju in da električni kabel ni poškodovan: v primeru dvoma se obrnite na strokovno osebje.
- **P**oskrbite, da je kabel pravilno nameščen in da ni v stiku z vročimi deli ali ostrimi robovi, da ni ovit okrog naprave ali ne leži pod njo, da ni zamotan in da se ne ujame ob predmete, da bi se izognili padcu naprave.
- **N**amestitev naprave:
 - daleč od toplotnih virov (npr. plinski štedilniki, drugi štedilniki itd.), vnetljivih materialov (tapiserija itd.), eksplozivnih materialov (stekleničke pod tlakom) in materialov, ki se zaradi toplote lahko deformirajo; poskrbite, da je okrog naprave vsaj 50cm praznega prostora, nad napravo pa 100cm.
 - na vodoravno, stabilno površino, ki je odporna na vročino, na površino, ki ni občutljiva (npr. lakirano pohištvo, prti itd.), na položaj, kjer ne more biti podvržena trkom in je dovolj daleč od roba pohištva, da ne bi padla. Poskrbite, da kabel ne visi preko roba površine, na kateri stoji naprava.
 - daleč od posod in mest z vodo, npr. umivalniki itd. Če se ukazna škatla po nesreči zmoči ali če pade v tekočino, takoj izključite vtič iz električne vtičnice, pustite, da se naprava ohladi, skrbno jo osušite in preverite, da se električni deli niso zmočili; v primeru dvoma se obrnite na strokovno osebje.
- **U**porabnik naprave ne sme pustiti brez nadzora, ko je le-ta priključena na omrežje.
- **N**aprava ni namenjena uporabi preko zunanega časovnika ali daljinskih upravljalnikov, da bi se izognili nevarnosti požara v primeru, da bi bila naprava pokrita ali nepravilno nameščena.
- **V** primeru okvar ali slabega delovanja izklopite napravo in jo odnesite v pregled strokovnemu osebju; popravila, ki jih izvede nestrokovno osebje, so lahko nevarna in izničijo garancijo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Pozor: preden napravo očistite, jo izklopite, izključite vtič iz električne vtičnice in počakajte, da se popolnoma ohladi, tudi olje ali maščoba. Napravo in komponente (rezervoar in košarica) je potrebno pogosto skrbno očistiti, da bi se izognili oblikovanju dimov in neprijetnih vonjav med cvrtjem.

- **Z**a čiščenje ogrodja uporabite mehko gobico, ki ste jo navlažili z navadnim detergentom za posodo, izplaknite z vodo. Abrazivna čistilna sredstva trajno poškodujejo površino naprave.
- **U**kazna škatla in grelni element: absolutno ju ne smete vstavljati v vodo, očistite ju z vlažno krpo, ki jo po potrebi napojite z detergentom za posodo. Če se po nesreči ukazna škatla in električni kabel zmočita, takoj skrbno osušite in se pred ponovno uporabo prepričajte, da so notranje komponente popolnoma suhe in da niso vlažne; pred ponovno uporabo naj napravo pregleda servisna služba ali drugo podobno strokovno osebje.
- **Z**a čiščenje rezervoarja in košarice uporabite navaden detergent za posodo, izplaknite z obilo vode in skrbno osušite, pomijete jih lahko tudi v pomivalnem stroju.

- Ko naprave ne uporabljate, jo shranite na suho mesto.
- Če se odločite, da naprave ne boste več uporabljali, svetujemo, da jo naredite neuporabno tako, da prerežete napajalni kabel (pred tem kabel izključite iz omrežja), ter odtegnite nevarnost komponentam, ki bi bile lahko nevarne, če bi jih uporabljali otroci kot igračo, na primer grelni element.
- Odrabljeno olje je potrebno odložiti v ustreznih posodah v lokalnih središčih za ločeno zbiranje odpadkov.

NAVODILA ZA UPORABO

Pozor: pred montažo naprave, pripravo na uporabo, razstavo in čiščenjem naprave vedno odstranite vtič iz električne vtičnice.

Za uporabo cvrtnika morajo biti vse komponente pravilno nameščene, cvrtnik mora vsebovati ustrezno količino olja za cvrtje, ki sega med minimalnim (min) in maksimalnim (max) nivojem, označenim v rezervoarju, in grelni element mora biti vstavljen.

Grelni element vključuje:

- ukazno škatlo (9), ki mora biti pravilno vstavljena v ležišče, vdelano v ogrodje (12), sicer mikro stikalo ne napaja grelnega elementa. Grelni element (6), ki ga je dovoljeno vklopiti samo, če je potopljen v olje.
- termostat (5) za nastavev temperature olja: ko kazalec gumba kaže na simbol "0-min.", je grelni element ugasnjen, če kazalec kaže na 190° (obrnite v smeri urinega kazalca), temperatura olja doseže 190°C, na vmesnih položajih se olje segreje na temperaturo (°C), ki ustreza vrednosti, na katero kaže kazalec (upoštevajoč dopustne odmike).
- Opozorilne lučke: - rdeča/POWER (3): opozarja, da je električni kabel priključen v električno vtičnico. - zelena/HEATING (4): opozarja, da je grelni element vklopljen; ko olje doseže temperaturo, se grelni element izklopi, zelena lučka pa tudi.

Košarica (2) vsebuje živila za cvrtje, slednja ne smejo segati preko roba. Z njo je dovoljeno upravljati izključno preko ročaja (10), ki mora biti obrnjen navzven in trdno priključen (konice vstavljene v ustrezne reže in blokirane).

Rezervoar (8): vanj vnesete ustrezno količino olja za cvrtje: nivo olja mora segati med minimalnim nivojem (2,3l) in maksimalnim (3,2l), ki sta označena ob strani. Grelni element mora biti vstavljen.

Pokrov (1) prepreči brizganje olja. Upravljajte z ustrezno ročico (11).

1. Vkllop

Ob prvi uporabi cvrtnika je potrebno pomiti rezervoar, grelni del grelnega elementa, ogrodje, košarico in pokrov. Za pomivanje glejte odstavek "Čiščenje in vzdrževanje". Popolnoma osušite in napravo ponovno sestavite.

Delovanje

Vsakokrat pred uporabo preverite, da je naprava v dobrem stanju in da električni kabel ni poškodovan.

Pred vklopom cvrtnika poskrbite, da:

- je rezervoar popolnoma vstavljen
- je grelni element pravilno nameščen in priključen
- vnesete olje za cvrtje.

Priključite vtič v električno vtičnico (termostat mora biti na položaju "0-min"), vklopite grelni element in obrnite gumb na zeleno temperaturo (glejte tabelo cvrtja): obe opozorilni lučki se vklopita. Ko zelena lučka ugasne, je olje doseglo ustrezno temperaturo; s pomočjo ročaja potopite košarico z živili, ki jih želite ocvreti, v olje, košarico znižajte zelo počasi, da bi se izognili brizganju ali uhajanju vročega olja: oblikovanje pare je normalen pojav. Pokrijte s pokrovom (poskrbite za pravilen položaj).

Med cvrtjem pride do uhajanja pare: ohranite obraz in roke na ustrezni razdalji; bodite izjemno pozorni pri odstranjevanju pokrova.

Ko je cvrtje zaključeno, odstranite košarico (s pomočjo ročaja): obesite jo lahko na rob, da bi se odvečno olje odcedilo.

Če želite nadaljevati s cvrtjem, počakajte, da se zelena lučka ponovno ugasne in nato počasi ponovno potopite košarico v olje.

Po končani uporabi izklopite napravo tako, da gumb obrnete na položaj (0-min), nato odstranite vtič iz električne vtičnice in počakajte, da se naprava ohladi.

Med delovanjem je napravo potrebno nadzorovati in poseči v primeru pojavov, ki bi lahko ogrozili varnost.

V primeru daljših obdobj neuporabe, izključite vtič iz električne vtičnice.

PRAKTIČNI NASVETI

- Uporabljajte samo vrste olja, ki so primerne za cvrtje. Izognite se mešanju različnih vrst olja, najboljše rezultate dosežete s kakovostnim oljem. Če uporabljate svinjsko mast, jo je potrebno narezati na koščke, da bi se v prvih nekaj minutah cvrtnik ne segrel, ne da bi bila maščoba enakomerno porazdeljena. Temperaturo nastavite na 150°C do popolne raztopitve maščobe, šele nato obrnite gumb na zeleno temperaturo.
- Olje in maščoba se ne smeta nikoli znižati pod minimalni nivo. Olje je priporočeno pogosto zamenjati, trajanje olja ali maščobe je odvisno od živil, ki jih cvrete. Pomokana ali panirana živila, na primer, hitreje zamažejo olje. Če olje večkrat segrejete, se njegove značilnosti spremenijo. Zato ga je potrebno po uporabi dobro filtrirati in sorazmerno pogosto zamenjati, preden olje postane temno ali začne oddajati neprijeten vonj. Nikoli ne mešajte različnih vrst olja ali maščobe in ne dodajajte novega olja že uporabljenemu olju ali maščobi.
- Za vsak recept se svetuje upoštevanje priporočene temperature. Če je temperatura prenizka, živila vpijejo olje. Če je temperatura previsoka, se hitro oblikuje skorja, notranjost živila pa ostane surova.
- Za dobre rezultate svetujemo, da ne presežete količin, označenih v tabeli. Svetujemo, da uporabite največ 200 gramov krompirčka za liter olja; za zamrznjeni krompirček uporabite največ 100 gramov krompirja za liter olja. Svetujemo tudi cvrtje v dveh korakih: prvič 5-10 minut pri 170°C, drugič 2-4 minute pri 190°C.
- Živila dobro osušite, preden jih potopite v olje ali maščobo, saj bodo preveč vlažna živila po cvrtju mehka (sveži/mladi krompir pred cvrtjem osušite, z zamrznjenih živil pa pred cvrtjem odstranite led). Odstranite odvečno moko in/ali drobtine, preden živilo potopite v olje.
- Po cvrtju svetujemo filtriranje olja, predvsem pri uporabi pomokanih ali paniranih živil. Drobci živil se sežejo, če ostanejo v olju, kar hitreje pokvari olje ali maščobo. Pred filtriranjem preverite, da je olje hladno (počakajte približno dve/tri ure).
- Filtrirano olje lahko hranite v cvrtniku. Sicer če je časovni interval med cvrtjema zelo dolg, svetujemo, da olje hranite na temnem mestu v zaprti posodi, po možnosti na hladnem mestu, da bi se ne pokvarilo. Svetujemo, da olje, ki se uporablja za cvrtje rib, hranite ločeno od olja za druga živila. Če uporabljate svinjsko mast ali špeh, ne dovolite, da se preveč ohladi, preden jo/ga premestite v posodo in/ali steklenico, da se ne bi preveč strdil/a.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

VARNOSTNA TERMIČNA NAPRAVA

Cvrtnik vključuje varnostno termično napravo, ki prekine delovanje grelnega elementa v primeru pregretja. Za obnovitev delovanja je potrebno pritisniti na tipko varnostne naprave, ki je dosegljiva preko majhne luknje z oznako "RESTART" na hrbtni strani ukazne škatle (kot prikazuje slika ob strani). Nato: obrnite gumb na položaj (0-min), odstranite vtič iz električne vtičnice in počakajte, da se ohladi; z malim izvijačem ali podobnim orodjem skozi luknjo ob napisu "RESTART" pritisnite na tipko varnostne naprave.



Priključite vtič, obrnite gumb termostata na zeleni položaj in cvrtnik se ponovno vklopi.

Spodnja tabela vključuje nekaj uporabnih nasvetov za cvrtje živil; časovni podatki delovanja so zgolj indikativne narave in jih je potrebno prilagoditi količini in osebemu okusu. Časi se nanašajo na dejanski čas cvrtja.

Živilo	Temperatura (°C)	Čas cvrtja nezamrznjenih živil (minute)	Čas cvrtja zamrznjenih živil (minute) ❄
Krompirček	170 (I faza) 190 (II faza)	5-10 (I faza) 2-4 (II faza)	
Krompirček	175		3-6
Krompirjevi hrustavci	180	2-3	
Ribji fileti	170	6-7	
Fileti morske plošče	180		2-5
Krompirjevi hrustavci	180		7-10
Piščanec	175	4-5	
Paniran piščanec	170	12-15	
Škampi	170	4-6	

Simbol prečrtane kante za smeti na napravi pomeni, da je napravo ob koncu njene življenjske dobe potrebno odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov; napravo je potrebno odnesti v središče za ločeno zbiranje električnih in elektronskih naprav ali jo vrniti prodajalcu v trenutku nakupa nove enakovredne naprave. Ustrezno ločeno zbiranje odpadnih naprav za nadaljnje recikliranje, obdelavo ali odpravo na okolju prijazen način pripomore k preprečevanju morebitnih negativnih učinkov na okolje in zdravje ter k reciklaži materialov, ki napravo sestavljajo. Uporabnik je dolžan odrabljeno napravo odnesti v ustrezno zbirno središče. Za podrobnejše informacije glede razpoložljivih zbirnih sistemov se obrnite na lokalno komunalno službo ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili.

Oseba, ki napravo zapusti ali odvrže z navadnimi odpadki in je ne odloži v središču za ločeno zbiranje električnih-elektronskih odpadkov, se kaznuje z denarno kaznijo v skladu z veljavnim zakonom o nepravilnem odlaganju odpadkov.

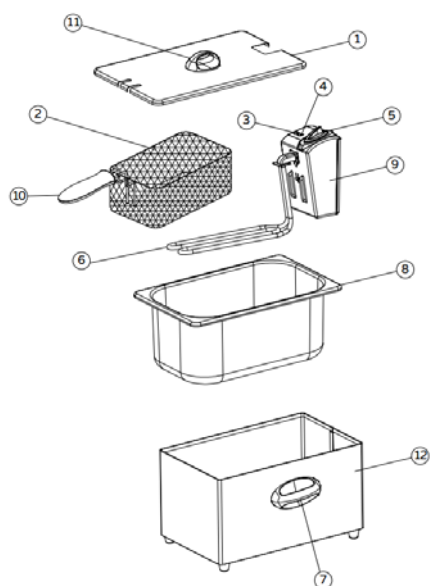


Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Živila niso rjavo-zlate barve in/ali niso hrustljava.	Temperatura je prenizka in/ali živila niso dovolj ocvrta.	Preverite embalažo izdelka ali tabelo cvrtja.
	Nezadosten čas cvrtja.	Dobro osušite živila, ki jih želite ocvreti, in preberite odstavek Praktični nasveti.
	V košarici je preveč živil.	Ne cvrite količine živil, ki presega priporočeno količino v tabeli cvrtja.
Cvrtnik oddaja močan neprijeten vonj.	Vrsta uporabljanega olja ali maščobe ni primerna za zamrznjena živila.	Uporabljajte olje ali maščobo, ki je primerna za cvrtje. Ne mešajte različnih vrst olja ali maščobe.
	Olje ali maščobo ste uporabili večkrat.	Zamenjajte olje ali maščobo.
Med cvrtjem se ustvarja preveč pene	Živila so preveč vlažna	Dobro osušite živila, ki jih želite cvreti.
	Vrsta uporabljanega olja ali maščobe ni primerna za zamrznjena živila.	Uporabljajte olje ali maščobo, ki je primerna za cvrtje. Ne mešajte različnih vrst olja ali maščobe.
Naprava ne deluje.	Ukazna škatla ni pravilno vstavljena v ležišče.	Preverite, da je ukazna škatla pravilno vstavljena v ležišče.
	Gumb termostata na položaju 0-min.	Obrnite gumb termostata na zeleni položaj.
	Vtič električnega kabla ni pravilno priključen.	Preverite, da je vtič pravilno priključen v električno vtičnico.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.



1. Coperchio
2. Cestello
3. Spia luminosa rossa
4. Spia luminosa verde
5. Manopola termostato
6. Resistenza
7. Maniglia struttura
8. Serbatoio
9. Scatola comandi
10. Impugnatura cestello
11. Maniglia coperchio
12. Struttura

1. Pokrov
2. Košarica
3. Rdeča opozorilna lučka
4. Zelena opozorilna lučka
5. Gumb za termostat
6. Grelni element
7. Ročica ogrodja
8. Rezervoar
9. Ukazna škatla
10. Ročaj košarice
11. Ročica pokrova
12. Ogrodje

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

GARANCIJA

Napravo krije komercialna GARANCIJA za obdobje enega leta od datuma nakupa. GARANCIJO je mogoče podaljšati še za eno leto za potrošnike v skladu s potrošniškim kodeksom, ki kot potrošnika opredeljujejo fizično osebo, ki po pogodbi kot kupec izvršuje nepodjetniško in neprofesionalno dejavnost.

Veljavnost GARANCIJE je potrebno vedno dokazati s potrdilom o nakupu (blagajniški odrezek, prejemnica ali račun), garancija pokriva izključno komponente, ki so izvorno poškodovane zaradi napak proizvodnje.

Napake proizvodnje, ki se odkrijejo v roku šestih mesecev od dobave, razen v primeru dokazila o nasprotnem ali nekompatibilnosti z naravo dobrine, se smatrajo kot že obstoječi ob datumu dostave. Izključeni so torej vsi deli, ki so se poškodovali po nesreči, ali deli, ki so podvrženi obrabi, poškodbe, ki so posledica uporabe izdelka za ne-domače namene, poškodbe zaradi neustrezne uporabe ali vzdrževanja, poškodbe ob prevozu in vse ostale poškodbe, ki jih ni mogoče neposredno pripisati podjetju SPESA INTELLIGENTE S.P.A.

Napravo lahko popravi izključno osebje, ki ga pooblasti SPESA INTELLIGENTE S.P.A.; eventualno spreminjanje naprave s strani nepooblaščenega osebja izniči GARANCIJO. Garancijska popravila se izvedejo brezplačno preko SPESA INTELLIGENTE S.P.A. ali preko servisne službe, ki jo pooblasti SPESA INTELLIGENTE S.P.A.

V primeru odkritja napake v skladnosti izdelka po šestem mesecu po dostavi se mora končni uporabnik, ki je upravičen do garancije v skladu z zgornjim zakonskim odlokom, obrniti na prodajalca ali na pooblaščen servisno službo SPESA INTELLIGENTE S.P.A. ter priložiti naslednjo dokumentacijo:

- blagajniški odrezek, prejemnico ali račun (od 13. meseca naprej samo blagajniški odrezek, ki dokazuje, da je izdelek kupil potrošnik).
- dokaz, da gre za napako, ki po zakonu sodi v kategorijo "napake skladnosti".
- dokaz, da je napako mogoče pripisati podjetju SPESA INTELLIGENTE S.P.A.

V primeru odsotnosti zgornje dokumentacije se popravilo izvrši proti plačilu.

Potrošnik v vsakem primeru ohrani pravice, ki mu jih podeljujejo nacionalni zakoni glede prodaje dobrin. Pričujoča GARANCIJA na te pravice ne vpliva.

SPESA INTELLIGENTE S.P.A. je na razpolago za kakršnokoli dodatno pojasnilo.

Uvoznik: Spesa Intelligente S.p.A

via Campalto 3/d 37036 San Martino B.A. - (VR) – Italija.

Distributer: Eurospin Italia S.p.A, via Campalto 3/D, 37036, S.Martino Buon Albergo (VR) - Italija

PROIZVEDENO NA KITAJSKEM

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.



Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.



FT1008.EU.ES I.B